



# TIVOLI GRAND



**CAR AUDIO**  
UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL



**SMART AUDIO**  
UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

---

# UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

CAR AUDIO

- Pred zapnutím zariadenia si pozorne prečítajte tento manuál a odložte si ho pre budúce použitie.
- Dizajny a špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia.
- Podrobné informácie o systéme Car Audio nájdete na web stránke Ssangyong Motor. Web stránka na stiahnutie manuálu Car Audio: <http://www.smotor.com/en/etc/contact/index.html> ► "A/S Manuál".

■ <b>Bezpečnostné opatrenia</b> .....	2
1. Bezpečnostné opatrenia pre bezpečnú jazdu .....	2
2. Bezpečnostné opatrenia pri používaní audio systému .....	2
3. Bezpečnostné opatrenia pri používaní zariadení USB/iPod .....	3
4. Bezpečnostné opatrenia pri používaní Bluetooth (Handsfree) .....	3
■ <b>Používanie Audio systému</b> .....	4
1. Predný panel a popis funkcií .....	4
2. Volanie a prijímanie hovorov cez Handsfree .....	6
■ Používanie Bluetooth (BT) Audio streaming	
3. RDS .....	7
4. DAB pre región EU .....	7
5. Diaľkové ovládanie na volante.....	8
■ Používanie hlasitosti, Mode, Seek, Call ON, Mute/Call OFF	
6. Spojenie REAR (42-pinový konektor).....	9
■ <b>Štart</b> .....	10
1. Vstup .....	10
■ Štart nastavení menu	
2. Zvuk Arkamys .....	11
3. Nastavenia tónov .....	11
4. Bluetooth .....	12
5. Systém.....	13
6. RDS .....	14
7. DAB pre región EU .....	14
■ <b>Špecifikácia produktu</b> .....	15

## 1. Bezpečnostné opatrenia pre bezpečnú jazdu

1. Ako funkcia, ktorá má zabezpečiť bezpečnú a stabilnú jazdu, Bluetooth handsfree je zariadenie určené na volanie a prijímanie hovorov cez koncovku, ak je koncovka vozidla pripojená k mobilnému telefónu, ktorý podporuje funkciu Bluetooth.
2. Ak nebudete venovať pozornosť jazde, môžete spôsobiť nehodu. Počas jazdy nemanipulujte s týmto zariadením príliš často.
3. Ak sa budete dlho pozeráť na displej, môžete spôsobiť nehodu.

## 2. Bezpečnostné opatrenia pri používaní audio systému

1. Prívod elektriny tohto produktu je výlučne na použitie vo vozidle. Ubezpečte sa, že vozidlo je uzemnené záporným káblom.
  - Elektrické napätie: DC 14,4V
2. Aby ste nespôsobili chybu vo fungovaní produktu, dávajte pozor, aby ste nespôsobili produktu príliš veľký šok.
3. Nečistite systém štandardnými čistiacimi prostriedkami, ako je napr. benzín.



### 3. Bezpečnostné opatrenia pri používaní zariadenia USB/iPod

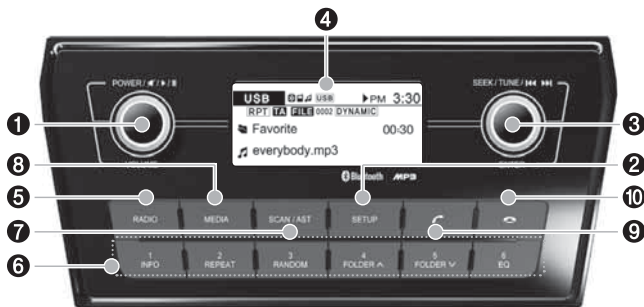
1. Pred naštartovaním vozidla zariadenie nepripájajte a pripojte ho až po naštartovaní, pretože ak naštartujete vozidlo s pripojeným zariadením, môžete ho poškodiť.
2. Prudké odpojenie zariadenia pri hrani v tomto móde môže spôsobiť škodu a nesprávne fungovanie zariadenia. Preto odpojte zariadenie v inom móde, alebo keď je audio vypnuté.
3. Podporuje štandardný formát súboru MP3, WMA, FLAC a zariadenia USB formátované ako FAT 12, 16, 32.
  - Možno prehrávať súbory MP3, WMA s 8Kbps~320Kbps.
  - Možno prehrávať súbory FLAC s 48KHz~96KHz/24bit, do 192KHz/16bit.
  - Nepodporuje NTFS.
4. Prevádzku zariadení iných než sú štandardné typy (kovový kryt) nemožno garantovať.
  - Zariadenie so zlými spojeniami v dôsledku vibrácie vozidla, ktorá ovplyvňuje časť konektora ako HDD alebo samonavrhnutý konektor (typ i-palička).
  - Typy HDD, SD a CF a iné zariadenia používané s adaptérom nemožno rozpoznať.
  - Súbory chránené DRM (Digital Rights Management) nemožno prehrávať.
5. Informácie o prehrávaní zložky a súboru, ktorý sa prehráva.
  - Podporujú sa názvy súborov a zložiek, ktoré používajú čísla a anglické alebo turecké písmená, ale nepodporujú sa žiadne špeciálne obrázky, symboly a čínske písmo. V prípade nepodporovaných názvov zložky/súboru sa tieto znaky môžu objaviť v okne v rozmazanej forme.
  - Názvy súborov a zložiek sú obmedzené na 64 písmen, pre znaky v angličtine a turečtine.
  - Maximálny počet rozpoznávaných zložiek: 2000.
  - Maximálny počet rozpoznávaných súborov: 6000.

### 4. Bezpečnostné opatrenia pri používaní Bluetooth (Handsfree)

1. Problémy, ktoré vzniknú pri používaní mobilného telefónu, nie sú výlučne spôsobené problémami v audio systéme, ale môžu byť spôsobené záležitosťami, ktoré vzniknú zo zapojeného mobilného telefónu.
2. Niektoré funkcie nemusia byť kompatibilné, alebo nemusia fungovať správne v závislosti od typu mobilného telefónu Bluetooth a Aplikácií.
3. Pred zapojením vášho mobilného telefónu do Bluetooth Handsfree skontrolujte, či sa podporuje Bluetooth.
4. Keď je mód mobilného telefónu zamknutý, nemožno ho zapojiť do audio systému, aj keď podporuje Bluetooth.
  - Po uvoľnení zámku módu zapojenia ho opäť pripojte k systému.
  - Bluetooth použite po prepnutí na audio mód alebo po opätovnom naštartovaní vozidla.
5. Názov mobilného telefónu, ktorý je uvedený v zozname Bluetooth, si môžete zmeniť.
6. Funkcia audio streaming.
  - Nemusí byť podporovaná v závislosti od modelu mobilného telefónu.
  - Mód audio streaming môžete použiť len vtedy, keď je pripojený mobilný telefón Bluetooth. Keď sa mobilný telefón Bluetooth odpojí počas prehrávania hudby, prehrávanie hudby sa zastaví.
  - Keď po prepnutí na mód audio streaming nezačne okamžite hrať hudba, skúste to opätovne, pretože playback niekedy vyžaduje jednorazové stlačenie tlačidla.
  - Kvalita audio streaming alebo zvuku hovoru môže byť zlá v prípade, ak je slabá batéria.
7. Keď voláte alebo prijímate hovor a elektrina je vypnutá, automaticky sa zapne a po skončení hovoru sa vypne.

# Používanie Audio systému

## 1. Predný panel a popis funkcie




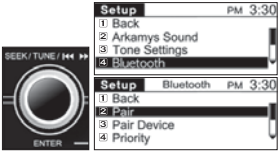

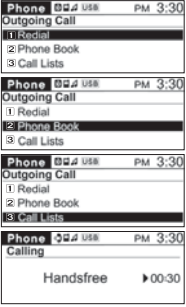
Tlačidlo	Popis
<b>1 POWER VOLUME</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zapnúť: Krátko stlačte vo vypnutej polohe.</li> <li>2. Vypnúť: Stlačte a podržte na viac ako 1,5 sek. v zapnutej polohe.</li> <li>3. Vypnúť zvuk: Krátko stlačte v zapnutej polohe v móde RADIO.</li> <li>4. Hrať: Krátko stlačte v polohe zastavenia v móde USB/iPod, BT Audio.</li> <li>5. Zastaviť: Krátko stlačte v polohe hrania v móde USB/iPod, BT Audio.</li> <li>6. Úprava hlasitosti: Otáčajte ovládačom doľava (dole) / doprava (hore).</li> </ol>
<b>2 SETUP</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mód SET UP: Krátko stlačte v zapnutej polohe. → Späť / Zvuk Arkamys / Nastavenie tónu / Bluetooth / Systém / RDS / DAB</li> </ol>
<b>3 ENTER SEEK / TUNE</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ZAPNÚŤ: Krátko stlačte v zapnutej polohe v móde Setup. → Koniec nastavenia alebo výber užívateľa vo všetkých menu setup.</li> <li>2. VYHLADAŤ / NALADIŤ:             <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ VYHLADAŤ (Rádio): Ak chcete nájsť stanicu, otáčajte doľava (dole) / doprava (hore).</li> <li>▶ NALADIŤ hore/dole (Rádio): Krátko stlačte → Otáčajte doľava (dole) / doprava (hore).</li> <li>▶ HLADAŤ hore/dole (USB/iPod, BT Audio): Otáčajte doľava (dole) / doprava (hore).</li> <li>▶ Vyhľadanie skladby (USB/iPod): Krátko stlačte → Otáčajte doľava (REW) / doprava (FF). → Na výber zelenej skladby krátko stlačte.</li> <li>▶ FF/REW (USB/iPod): Dlho tlačte → Otáčajte doľava (dole) / doprava (hore).</li> <li>▶ Stanica DAB hore/dole: Otáčajte doľava (dole) / doprava (hore).</li> <li>▶ Stanica DAB, vyhľadať: Krátko stlačte → Otáčajte doľava (dole) / doprava (hore). → Na výber zelenej stanice krátko stlačte.</li> </ul> </li> </ol> <p>Poznámka: DAB je len pre región EU.</p>
<b>4 Display</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zobrazuje informácie vo všetkých módoch.</li> </ol>


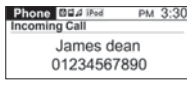


Tlačidlo	Popis
<b>5 RADIO</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zmena rozhlasového pásma: Krátko stlačte (FM1→FM2→AM→DAB).</li> <li>2. Poznámka: DAB je len pre región EU.</li> </ol>
<b>6 Preset</b> Tlačidlo (1-6)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Počúvanie: Krátko stlačte vo všetkých rozhlasových pásmach (FM1, FM2, AM, DAB).</li> <li>2. Uloženie: Stlačte a podržte na viac ako 1,5 sek. vo všetkých počúvaných rozhlasových pásmach.</li> </ol>
<b>7 SCAN / AST</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. SKENOVANIE: Krátko stlačte, aby ste mohli počúvať dostupné frekvencie, každú na 5 sekúnd vo všetkých rozhlasových pásmach (FM1, FM2, AM).</li> <li>2. AST (Automatické uloženie): Stlačte a podržte na viac ako 1,5 sek. v móde rádio. → Automaticky uloží rozhlasové stanice pomocou tlačidiel predvolieb (1-6).</li> </ol>
<b>8 MEDIA</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zmena módu MEDIA: Krátko stlačte v zapnutej polohe. → USB/iPod → BT Audio → My Music → ... Keď uložené súbory neexistujú, tento mód bude preskončený. (Vid' funkcia DAB-My Music)</li> <li>2. Ak nie je k dispozícii mód USB/iPod a BT Audio, tieto módy budú preskočené.</li> </ol>

Tlačidlo	Popis
<b>9 Call ON</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stav spárovania: V zapnutej polohe. → Prístup k menu hovorov (Opätovné vytočenie / Telefónny zoznam / Zoznam hovorov): Krátko stlačte. → Opätovné vytočenie: Stlačte a podržte na viac ako 1,5 sek.</li> <li>2. Stav nespárovania: V zapnutej polohe. → Prístup k módu spárovania Bluetooth: Krátko stlačte. → Spárovanie Bluetooth s posledným telefónom: Stlačte a podržte na viac ako 1,5 sek.</li> </ol>
<b>10 Hang Up</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Začatie hovoru (stav hovoru): Krátko stlačte.</li> <li>2. Odmietnutie hovoru (stav prichádzajúceho hovoru): Krátko stlačte.</li> <li>2. Odpojenie telefónu: Stlačte a podržte na viac ako 1,5 sek.</li> </ol>
<b>6 - 1 INFO</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Informácie o skladbe (USB/iPod): Krátko stlačte. → Ukazuje album, umelca, názov</li> <li>2. Tlačidlo nastavenej pamäte č. 1 (RADIO): Krátko stlačte.</li> </ol>
<b>6 - 2 REPEAT</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Opakovať mód, otáčanie (USB/iPod): Krátko stlačte. → Jedno opakovanie → Opakovanie zložky → Vypnutie opakovania → ...</li> <li>2. Tlačidlo nastavenej pamäte č. 2 (RADIO): Krátko stlačte.</li> </ol>
<b>6 - 3 RANDOM</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mód náhodného výberu, otáčanie (USB/iPod): Krátko stlačte. → Náhodný výber zložky → Všetko v náhodnom výbere → Vypnutie náhodného výberu → ...</li> <li>2. Tlačidlo nastavenej pamäte č. 3 (RADIO): Krátko stlačte.</li> </ol>
<b>6 - 4, 5 FOLDER UP / DOWN</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zložka hore/dole (USB): Krátko stlačte tlačidlo smerom hore/dole. → Na zelenej zložke stlačte ENTER.</li> <li>2. Tlačidlo nastavenej pamäte č. 4, 5 (RADIO): Krátko stlačte.</li> </ol>
<b>6 - 6 EQ</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Výber efektu zvuku Arkamys (USB/iPod, BT Audio): Krátko stlačte. Prírodný zvuk → Dynamický zvuk → Efekt vypnutý → ...</li> <li>2. Tlačidlo nastavenej pamäte č. 6 (RADIO): Krátko stlačte.</li> </ol>

# Používanie Audio systému

## 2. Volanie a prijímanie hovorov cez Handsfree



Mód a tlačidlo	Popis a displej
<b>1. Spôsob spárovania</b> 	<p>1. Spárovanie cez menu setup. Krátko stlačte (2) v zapnutej polohe.            → SETUP → 4 Bluetooth → 2 Pair            - Odkaz na menu „Setup - Bluetooth - Pair“            2. Priamy prístup k spárovaniu            Krátko stlačte tlačidlo (9) na viac ako 1,5 sekundy.</p> 
<b>2. Spárovanie</b>	<p>1. Vykonajte postup spárovania podľa zvoleného spôsobu spárovania (Rádio).            2. Zapnite Bluetooth na mobilnom telefóne (Telefón).            3. V zozname zariadení nájdite „TIVOLI“ a zvolte si ho. (Telefón)            4. Skontrolujte kód a potvrďte (Telefón).            5. Po niekoľkých minútach sa otvorí okno pop-up a spýta sa vás, či si chcete stiahnuť telefónny zoznam a zoznam hovorov. Ak si chcete stiahnuť telefónny zoznam a zoznam hovorov do rádia, zvolte si „YES“ (Telefón).            6. Keď je párovanie Bluetooth ukončené, v okne sa objaví logo Bluetooth, ikona Handsfree a ikona Bluetooth streaming (Rádio).</p>
<b>3. Hovor</b> 	<p>1. Hovor s pripojeným mobilným telefónom.            - Posledný hovor č. 1: Stlačte a podržte (9) na viac ako 1,5 sekundy.            - Posledný hovor č. 2: Krátko stlačte (9).            → Zvoľte (1) Redial (stlačte ENTER).            2. Vyhľadajte kontakty v telefónnom zozname a volajte: Krátko stlačte (9) → Zvoľte (2) Telefónny zoznam (stlačte ENTER).            → Vyhľadajte kontakt a zavolajte ho cez ovládač Enter → Stlačte ENTER → Volajte.            3. Vyhľadajte v zozname hovorov a volajte. Krátko stlačte (9). → Zvoľte (3) Zoznamy hovorov (stlačte ENTER).            → Vyhľadajte kontakt a zavolajte ho cez ovládač Enter → Stlačte ENTER → Volajte.</p> 

Mód a tlačidlo	Popis a displej
<b>4. Prijatie hovoru</b> 	<p>Prijatie hovoru s pripojeným mobilným telefónom.            • Keď zazvoní telefón, krátko stlačte (9).            • Stlačte (4) na diaľkovom ovládaní na volante.</p> 
<b>5. Ukončenie hovoru</b> 	<p>Ukončenie hovoru na pripojenom mobilnom telefóne.            - Automaticky sa vráti na predchádzajúci mód.            • Počas hovoru krátko stlačte (10).            • Stlačte (5) na viac ako 1,5 sekundy na diaľkovom ovládaní na volante.</p> 


## ■ Používanie Bluetooth (BT) Audio streaming

Mód a tlačidlo	Popis a displej
<b>1. Pripojenie</b>	<p>Keď sú audio a mobilný telefón spárované, možno použiť Bluetooth audio streaming.            • Pri zdroji zvuku mobilného telefónu možno počúvať audio pripojením na Bluetooth.            - Odkaz na menu „Setup – Bluetooth“.</p>
<b>2. Prehrávanie</b> 	<p>Prehrávanie: Opätovne krátko stlačte a vyberte si mód BT Audio.            → USB/iPod → BT Audio → My Music →...            • Umelec / Na displeji sa zmení názov skladby momentálne prehrávaného súboru.            - Keď hrá zdroj zvuku mobilného telefónu, ku ktorému je pripojený Bluetooth, možno počúvať audio.</p> 
<b>3. Zmena skladby</b>	<p>Zmena skladby: Ak chcete zmeniť na predchádzajúcu alebo ďalšiu skladbu na mobilnom telefóne, otočte ovládačom ENTER.</p>
<b>4. Pause/Play</b>	<p>Pause II / Play ►: Krátko stlačte (1), keď chcete zastaviť alebo prehrať skladby na mobilnom telefóne.</p>







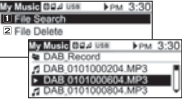
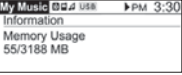
### 3. RDS

Mód a tlačidlo	Popis a displej
<b>1. RDS</b> 	<p>Funkcia RDS je podporovaná v oblastiach, kde je k dispozícii služba RDS a môže vypnúť všetky funkcie RDS v menu nastavenia RDS.</p> <p>Podporná funkcia: Displej názvu PS, AF, regionálne On/Off, Vyhľadávanie PTY, TA, Vyhľadávanie TP, EON.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Názov PS: Zobrazuje sa údaj o rozhlasovej stanici.</li> <li>AF: Vždy hľadajte najlepšiu stanicu pri pohybe. (Len celonárodná sieť rozhlasových staníc)</li> <li>Regionálne: Vyberte si, či chcete, aby AF vysielalo v rovnakej sieti, ale lokálne alebo inak. (Zo závodu: vypnuté)</li> <li>On: Zakazuje príjem lokálneho vysielania.</li> <li>Off: Umožňuje príjem lokálneho vysielania</li> <li>Vyhľadávanie PTY: Vyberte si jeden z 29 vysielaných žánrov. →SETUP→RDS→PTY→Vyberte si žánr→Vyhľadávanie PTY→...</li> <li>Ak zvolený žánr nemožno nájsť, nezobrazí sa žiadne PTY a obnoví sa pôvodný stav. (Zo závodu: vypnuté)</li> <li>TA: Keď sa pri počúvaní rádia FM, USB alebo Bluetooth Audio ozve hlásenie o dopravnej situácii, zapne sa mód príjmu vysielania o dopravnej situácii a po skončení tohto vysielania sa obnoví pôvodný stav.</li> <li>Vyhľadávanie TP: Keď sa zvolí TA ON, ak súčasná vysielacia stanica neposkytuje službu hlásenia o dopravnej situácii, začne sa vyhľadávať stanica, ktorá vysiela hlásenia o dopravnej situácii. (Vyhľadávanie TP je len pre región EU.)</li> <li>EON: Prepnete na rozhlasovú stanicu, ktorá vysiela hlásenia o dopravnej situácii v iných sieťach. Po vypočúť sa obnoví pôvodné vysielanie.</li> <li>CT: Synchronizuje časové údaje zaslané vysielaťelmi.</li> </ul> <p>Keď dostávate nesprávne časové údaje, funkciu CT vypnite. (Zo závodu: zapnuté)</p> 

### Zapnutie módu E-CALL pre región EU

<b>E-CALL mode</b>	<p>Poznámka: Keď zapínate mód E-CALL v dôsledku nehody vozidla, rádio vypne zvuk a zobrazí sa logo S.O.S.</p> 
--------------------	---

### 4. DAB pre región EU

Mód a tlačidlo	Popis a displej
<b>DAB</b>    	<p>Podporuje príjem digitálneho vysielania DAB BAND III.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Vyberte si pásmo: Stlačte tlačidlo RADIO a prepnite na pásmo DAB. →FM1→FM2→AM→DAB→...</li> <li>Vyhľadávanie v zozname staníc: Po zapnutí rádio automaticky vyhľadá stanice, ktoré sú k dispozícii.</li> <li>Vyberte si stanicu: Otáčajte ovládačom Enter a vyberte si želanú stanicu.</li> <li>Uložte si stanicu: Ak stlačíte predvolené číslo (1-6) na viac ako 2 sekundy počas vysielania, uloží sa hraná stanica DAB.</li> <li>Nastavte možnosť DAB: →SETUP→DAB→... <ul style="list-style-type: none"> <li>Služba sledovania: Keď je príjem DAB nemožný v dôsledku zmeny prijímajúceho prostredia počas jazdy, funkcia sa automaticky prepne na stanicu FM alebo DAB s rovnakým obsahom.</li> <li>DLS: Zobrazuje textovú informáciu zaslanú vysielaťelmi na dolnej strane obrazovky. (Zo závodu: zapnuté)</li> <li>Hlásenie o dopravnej situácii: Vyberte si, či chcete počuť hlásenie o dopravnej situácii od vysielaťelov. (Zo závodu: zapnuté)</li> <li>DAB My Music: Pri počúvaní vysielania DAB môže poslucháč nahráť a prehrať vysielanie DAB. <ul style="list-style-type: none"> <li>Začiatok nahrávania: Stlačte a podržte (3) ENTER na viac ako 1,5 sek. v móde príjem DAB.</li> <li>Koniec nahrávania: Stlačte a podržte (3) na viac ako 1,5 sek.</li> </ul> </li> <li>Playback nahratého súboru: <ul style="list-style-type: none"> <li>Po skončení nahrávania sa do módu MEDIA doplní nový mód ako My Music.</li> <li>Tlačte tlačidlo Media, kým sa neobjaví mód My Music.</li> <li>Krátko stlačte (3) ENTER a zvolte si (1) Vyhľadanie súboru.</li> <li>Otáčajte ovládačom (3) ENTER a stlačte (3) ENTER.</li> </ul> </li> <li>Informácie o súbore: DAB_Mesiac/Deň/Hodina/Min/Sek.</li> <li>Vymazanie súboru: <ul style="list-style-type: none"> <li>Krátko stlačte (3) ENTER a zvolte si (2) Vymazanie súboru.</li> <li>Otáčajte ovládačom (3) ENTER, vyberte súbor a stlačte.</li> </ul> </li> </ul> </li> </ol>    








# Používanie Audio systému

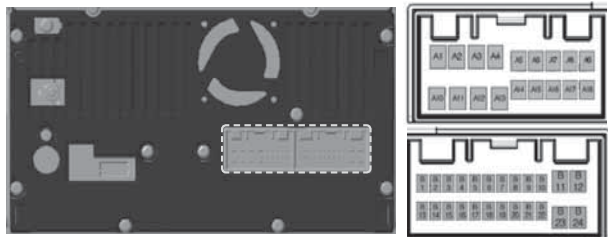
## 5. Dialkové ovládanie na volante



### ■ Používanie hlasitosti, Mode, Seek, Call ON, Mute/Call OFF

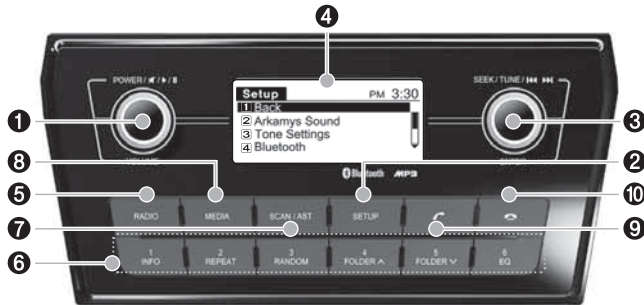
Tlačidlo	Popis
<b>1</b> Volume Up/Down	 <p>Tlačidlo ovládania hlasitosti 00 (MIN)~41 (MAX)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zvýšenie hlasitosti: Potlačte smerom hore.</li><li>• Zníženie hlasitosti: Potlačte smerom dole.</li></ul>
<b>2</b> Mode	 <p>1. Zmena módu: Krátko stlačte v zapnutej polohe. →RADIO→USB/iPod→BT AUDIO→My Music→... • USB/iPod a BT Audio budú preskočené v prípade, ak nie sú k dispozícii. • Mód My Music je pre región EU. (Ak tento súbor neexistuje, tento mód bude preskočený.)</p> <p>2. Zmena rozhlasového pásma: Stlačte a podržte toto tlačidlo v móde rádio, a pásma sa budú meniť v príslušnom poradí. →FM1→FM2→AM→DAB→...</p>
<b>3</b> Seek Up/Down	 <p>1. Opätovné volanie s použitím tlačidla nastavenej pamäte 1~6 (Rádio). 2. Vyhľadávajúce smerom hore/dole (Media). : Stlačte smerom hore/dole.</p>
<b>4</b> Call ON	 <p>1. Spárovací stav: V zapnutej polohe. • Prístup k menu hovorov (Opätovné volanie / Telefónny zoznam / Zoznam hovorov): Krátko stlačte. • Opätovné volanie: Stlačte a podržte na viac ako 1,5 sek.</p> <p>2. Nespárovací stav: V zapnutej polohe. • Prístup k módu párovania Bluetooth: Krátko stlačte. • Spárovanie Bluetooth s posledným telefónom: Stlačte a podržte na viac ako 1,5 sek.</p> <p>3. Prichádzajúci hovor: Prichádzajúci hovor. 4. Hovor: Mód Súkromný hovor.</p>
<b>5</b> Mute / Call OFF	 <p>1. MIC Mute (Hovor): Krátko stlačte. 2. Odmietnutie hovoru (prichádzajúci hovor): Krátko stlačte. 3. Odpojenie telefónu (Hovor): Stlačte a podržte na viac ako 1,5 sek. 4. Mute (Radio): Krátko stlačte. 5. Play/Pause (USB/iPod, BT Audio): Krátko stlačte.</p>

## 6. Zadný pohľad (42-pinový konektor)


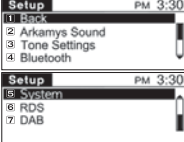


### ■ Umiestnenie 42-pinového konektora


<b>A1</b>	Zadný ľavý +	<b>B1</b>	-	<b>B13</b>	-
<b>A2</b>	Predný ľavý +	<b>B2</b>	MCAN_H	<b>B14</b>	MCAN_L
<b>A3</b>	Predný pravý +	<b>B3</b>	-	<b>B15</b>	-
<b>A4</b>	Zadný pravý +	<b>B4</b>	Ovládač volantu	<b>B16</b>	Informácia o RÝCHLOSTI
<b>A5</b>	-	<b>B5</b>	-	<b>B17</b>	GND (Ovládač volantu)
<b>A6</b>	-	<b>B6</b>	-	<b>B18</b>	-
<b>A7</b>	-	<b>B7</b>	-	<b>B19</b>	-
<b>A8</b>	Osvetlenie +	<b>B8</b>	-	<b>B20</b>	E-CALL
<b>A9</b>	-	<b>B9</b>	-	<b>B21</b>	-
<b>A10</b>	Zadný ľavý -	<b>B10</b>	MIC +	<b>B22</b>	MIC -
<b>A11</b>	Predný ľavý -	<b>B11</b>	ACC	<b>B23</b>	GND (MIC)
<b>A12</b>	Predný pravý -	<b>B12</b>	BATT +	<b>B24</b>	MAIN GND
<b>A13</b>	Zadný pravý -				
<b>A14</b>	-				
<b>A15</b>	-				
<b>A16</b>	-				
<b>A17</b>	Osvetlenie -				
<b>A18</b>	Prívod do antény				




## 1. Vstup

Mód a tlačidlo	Popis a displej
<b>Vstup</b> 	Mód SETUP: Krátko stlačte (2) v zapnutej polohe. - Odkaz na každú položku v menu „Setup“. 1 Spät → 2 Zvuk Arkamys → 3 Nastavenie tónu → 4 Bluetooth → 5 Systém → 6 RDS → 7 DAB 

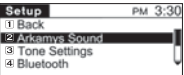
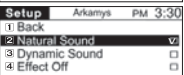


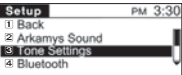
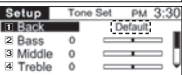
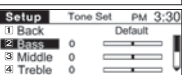
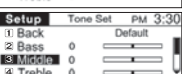
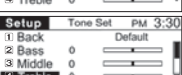

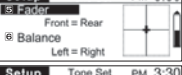

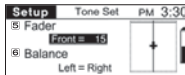
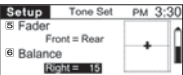
## ■ Nastavenia menu Setup

Mód a tlačidlo	Popis a displej
<b>Menu Setup</b> 	1. Vyhľadavanie: Otočte (3) doľava (hore) / doprava (dole) a nájdite menu Setup. 2. Nastavenia: Krátko stlačte (3) na želanej položke v menu Setup a zmeňte nastavenie pomocou (3). →Koniec nastavení alebo výberu Užívateľa vo všetkých menu Setup.
<b>Nastavenia</b> <b>1 Spät</b>	Vrätí sa na hlavný displej. - Tlačidlo „SETUP“ funguje aj ako funkcia „Spät“.


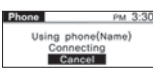

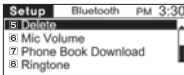
## 2. Zvuk Arkamys




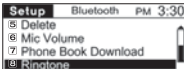
Mód a tlačidlo	Popis a displej
<b>2 Zvuk Arkamys</b>	<p>Zvoľte si zvukový efekt Arkamys. (Zo závodu: Prírodný).</p> <p>1 Späť → 2 Prírodný → 3 Dynamický → 4 Efekt vypnutý</p> <p>- Výber efektu možno urobiť priamo použitím tlačidla (6)</p> <p>- 6/EQ priamo v móde USB/iPod, BT Audio.</p> <p>- Toto tlačidlo zapne nastavenie č. 6 v móde RADIO.</p> 

## 3. Nastavenia tónov


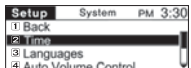
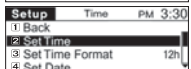
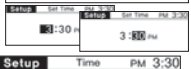

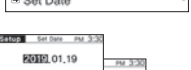
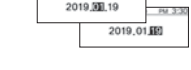
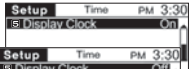

Mód a tlačidlo	Popis a displej
<b>3 Nastavenia tónov</b>	<p>Výber menu Nastavenia tónov</p> <p>1 Späť → 2 Bas → 3 Stredný → 4 Trojnásobný → 5 Zoslabovač → 6 Vyrovnaný</p> <p>1 Späť: Vráti sa na displej menu Setup. Zo závodu: Vráti sa na stav zo závodu.</p> <p>2 Bas: Zvoľte si „Bass“ (stlačte „ENTER“). → Nastavte hodnotu efektu Bass.</p> <p>3 Stredný: Zvoľte si „Middle“ (stlačte „ENTER“). → Nastavte hodnotu efektu Middle.</p> <p>4 Trojnásobný: Zvoľte si „Treble“ (stlačte „ENTER“). → Nastavte hodnotu efektu Treble.</p> <p>- Každú hodnotu efektu možno upraviť z rozsahu od „-5“ do „+5“ s použitím ovládača „ENTER“.</p>              

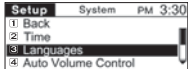
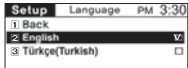
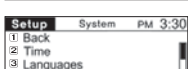
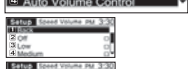
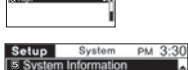

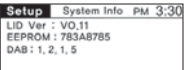
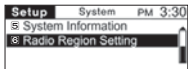
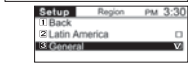
## 4. Bluetooth

Mód a tlačidlo	Popis a displej
4 Bluetooth	<p>Vyber menu Bluetooth.            1 Späť → 2 Spárovanie → 3 Párovacie zariadenie            → 4 Priorita → 5 Vymazať → 6 Hlasitosť Mic → 7            Stiahnutie telefónneho zoznamu → 8 Tón zvonenia.</p> <p>1 Späť: Vráti sa na displej menu Setup.</p> <p>2 Spárovanie: Zvoľte si „Pair“ (stlačte „ENTER“).            → Vstúpte do módu Spárovanie.</p>  <p>3 Párovacie zariadenie: Zvoľte si „Pair device“            (stlačte „ENTER“).            → Zvoľte si jedno zariadenie            zo zoznamu spárovaných            zariadení 2,3.            → Pripojte.</p>  <p>4 Priorita: Zvoľte si „Priority“ (stlačte „ENTER“).            → Pri pripojení si zvoľte zariadenie s top prioritou.            → Pripojí sa automaticky pri ďalšom zapnutí.</p>  <p>5 Vymazať: Zvoľte si „Delete“ (stlačte „ENTER“).            → Vymažte vybrané zariadenia.</p> 

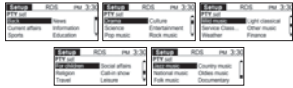
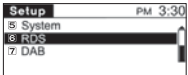
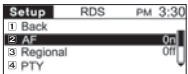
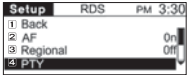
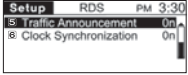
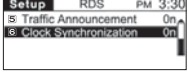

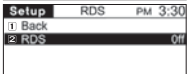
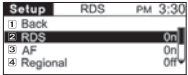

Mód a tlačidlo	Popis a displej
4 Bluetooth	<p>6 Hlasitosť mikrofónu: Zvoľte si „Mic volume“            (stlačte „ENTER“).            → Upravte hlasitosť            mikrofónu MIC od „1“            do „5“. (Zo závodu: 3).</p>  <p>7 Stiahnutie telefónneho zoznamu: Zvoľte si            „Phonebook download“ (stlačte „ENTER“).            → Stiahnite si telefónny            zoznam z pripojeného            telefónu.</p>  <p>8 Tón zvonenia: Zvoľte si „Ringtone“            (stlačte „ENTER“).            → Zvoľte si želaný tón            zvonenia.</p>  

## 5. Systém

Mód a tlačidlo	Popis a displej
<p><b>5 Systém</b></p>	<p>Výber menu nastavenia systému.            1 Späť → 2 Čas → 3 Jazyky → 4 Automatické ovládanie hlasitosti → 5 Informácie o systéme → Nastavenie regiónu rádia</p> <p>1 Späť: Vráti sa na displej menu Setup.</p> <p>2 Čas: Zvoľte si „Time“ (stlačte „ENTER“).            1 Späť: Vráti sa na displej menu Nastavenia systému.            2 Nastavenie času: Zvoľte si „Set time“ (stlačte „ENTER“).            → Nastavte hodinu „Hour“ (ovládačom „ENTER“).            → Nastavte hodinu (stlačte „ENTER“).            → Nastavte minúty „Minute“ (ovládačom „ENTER“).            → Nastavte minúty (stlačte „ENTER“).</p> <p>3 Nastavte formát času:            Zvoľte si „Set time format“ (stlačte „ENTER“).            - Opakovane stlačajte „ENTER“ a nastavte formát času „12H alebo 24H“.</p> <p>4 Nastavenie dátumu: Zvoľte si „Set Date“ (stlačte „ENTER“).            → Nastavte rok „Year“ (ovládačom „ENTER“).            → Nastavte rok (stlačte „ENTER“).            → Nastavte mesiac „Month“ (ovládačom „ENTER“).            → Nastavte mesiac (stlačte „ENTER“).            → Nastavte deň „Day“ (ovládačom „ENTER“).            → Nastavte deň (stlačte „ENTER“).</p> <p>5 Displej hodín: Zvoľte si „Display Clock“ (stlačte „ENTER“).            - Opakovane stlačajte „ENTER“ a nastavte displej hodín „ON alebo OFF“.            - Nastavte displej hodín tak, aby bol viditeľný alebo neviditeľný vo vypnutej polohe.            (V móde bez hodín sa osvetlenie pozadia LCD vypne.)</p>         

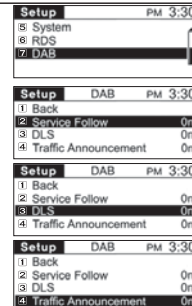
Mód a tlačidlo	Popis a displej
<p><b>5 Systém</b></p>	<p>3 Jazyky: Zvoľte si jazyk systému.            → Zvoľte si „Languages“ (stlačte „ENTER“).            1 Späť → 2 Angličtina → 3 Turečtina            - Stlačte „ENTER“ a vyberte si angličtinu alebo turečtinu.</p> <p>4 Automatické ovládanie hlasitosti:            Úprava hlasitosti počas jazdy.            → Zvoľte si „Auto volume control“ (stlačte „ENTER“).            1 Späť: Vráti sa na displej menu Nastavenia systému.            2 OFF: Žiaden efekt.            3 Nízka: Úprava na nízku hlasitosť.            4 Stredná: Úprava na strednú hlasitosť.            5 Vysoká: Úprava na vysokú hlasitosť.            - Stlačte „ENTER“ a nastavte si úroveň hlasitosti.</p> <p>5 Informácie o systéme:            - Ukazuje informácie o aplikovanej verzii softvéru.            - (CPU Ver. / Dátum / MCU Ver. / Arkamys Ver. / LID Ver. / -EEPROM / DAB pre región EU.</p>        <p>6 Nastavenie regiónu rádia:            - Zvoľte si región (Všeobecný, Latinská Amerika).            → Zvoľte si „Nastavenie regiónu rádia“ (stlačte „ENTER“).            → Späť → Latinská Amerika → Všeobecný            - Stlačte „ENTER“ a vyberte si buď Všeobecný alebo Latinskú Ameriku.            - Po skončení nastavenia regiónu sa systém vráti späť do pôvodného stavu.</p>  

## 6. RDS pre región EU

Mód a tlačidlo	Popis a displej
<b>6 Nastavenia RDS</b>	<p>Výber menu RDS (EU DAB Radio).</p> <p>1 Spät → 2 AF → 3 Regionálne → 4 PTY → 5 Hlásenie o dopravnej situácii → 6 Synchronizácia hodín</p> <p>1 Spät: Vráti sa na displej menu Setup.</p> <p>2 AF: Fungovanie AF zapnuté/vypnuté (Zo závodu: zapnuté)</p> <p>3 Regionálne: Fungovanie regionálneho AF zapnuté/vypnuté (Zo závodu: vypnuté)</p> <p>4 PTY: Menu výberu typu programu.</p>  <p>5 Hlásenie o dopravnej situácii: Hlásenie o dopravnej situácii zapnuté/vypnuté (Zo závodu: zapnuté)</p> <p>6. Synchronizácia hodín: Synchronizácia hodín údajov RDS zapnuté/vypnuté (Zo závodu: zapnuté)</p>
<p>Výber menu RDS v regióne, ktorý nie je EU.</p> <p>V menu Setup je funkcia zapnutia/vypnutia funkcie RDS.</p> <p>1 Spät → 2 RDS</p> <p>1 Spät: Vráti sa na displej menu Setup.</p> <p>2 RDS: Výber zapnutia/vypnutia funkcie RDS (Zo závodu: vypnuté).</p> <p>- Keď chcete vypnúť funkciu RDS, stlačte (3) ENTER a zmeňte polohu na zapnutú.</p> <p>- Keď je RDS zapnuté, aktivuje sa submenu RDS.</p> <p>- Spôsob voľby zapnutia/vypnutia submenu RDS je rovnaký ako v prípade rádia EU, ktorý je uvedený vyššie.</p>	        

## 7. DAB pre región EU

Mód a tlačidlo	Popis a displej
<b>7 DAB</b>	<p>Výber menu DAB.</p> <p>1 Spät → 2 Služba sledovania → 3 DLS → 4 Hlásenie o dopravnej situácii</p> <p>1. Spät: Vráti sa na displej menu Setup.</p> <p>2. Služba sledovania: DAB pre službu sledovania FM zapnuté/vypnuté, keď je príjem DAB slabý. (Zo závodu: zapnuté)</p> <p>3. DLS: Displej informácií o texte DAB zapnutý/vypnutý (Zo závodu: zapnutý)</p> <p>4. Hlásenie o dopravnej situácii: Hlásenie o dopravnej situácii zapnuté/vypnuté (Zo závodu: zapnuté)</p>



# Špecifikácia produktu

## Certifikácia

<b>E11</b>	E11*10R05/ 01*10388*00	<b>FCC</b>	2AE77DGU4H46C300EA
<b>CE</b>	TCF-1134KC18	<b>ANATEL</b>	05254-18-02534
<b>RoHS</b>	CA18ROHS036	<b>SUBTEL</b>	13876
<b>Bluetooth</b>	D041565	<b>SRRC</b>	2018-4842
<b>FAC</b>	Д-МДРД-5562	<b>RCM</b>	ACMA15017 /
<b>CU</b>	0752692		NZRSM15017



E11 E11\*10R05 / 01\*10388\*00

SRRC ID : 2018-4842

FCC ID : 2AE77DGU4H46C300EA



05254 - 18 - 02534



## Car Audio

Príkon	DC 14,4V
Prevádzkové napätie	9V ~ 16V
Spotreba prúdu	6,5A (Max. príkon)
Prevádzková teplota	-30°C ~ +75°C
Teplota skladovania	-40°C ~ +85°C
Rozmery	Predná tabuľka: 305,7 mm x 143,1 mm x 31,8 mm SBX: 178 x 138 x 102 mm
Hmotnosť	1,95 kg
Rozlíšenie displeja	270x100

## Rádio

Frekvenčný rozsah	FM: 87,5~108,0 MHz Step 100KHz AM: 531~1602 kHz Step 9KHz
1. Všeobecný región	
2. Región EU	FM: 87,5~108,0 MHz Step 100KHz (Manuálny step 50KHz) AM: 522~1620 kHz Step 9KHz
3. Latinská Amerika	FM: 87,5~107,9 MHz Step 200KHz AM: 530~1710 kHz Step 10KHz

## USB / iPod

Príkon	USB 2.0 FS
Formát	FAT32
Podporované súbory	MP3, WMA, AAC (M4A), WAV, FLAC

## Bluetooth

Kompatibilita	Bluetooth 4.1
Pásmo	2402~2480 MHz
Profil	HF, A2DP, AVRCP, SPP, BPAP





---

# UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

SMART AUDIO

- Pred zapnutím zariadenia si pozorne prečítajte tento manuál a odložte si ho pre budúce použitie.
- Dizajny a špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia.
- Podrobné informácie o systéme Smart Audio nájdete na web stránke Ssangyong Motor. Web stránka na stiahnutie manuálu Smart Audio: <http://www.smotor.com/en/etc/contact/index.html> ► "A/S Manuál".

## ■ ■ Základné údaje

■ Bezpečnostné opatrenia .....	3
■ Kľúčové informácie o produkte .....	4
■ Umiestnenie ovládacích tlačidiel .....	6
■ Tlačidlá na volante .....	8

## ■ ■ Menu základného ovládania

■ Základné ovládanie .....	9
■ Výber módu .....	10
■ Nastavenia .....	12
■ Zadná kamera .....	13
■ Obmedzenia pre bezpečnosť počas jazdy .....	14
■ Špecifikácie produktu .....	15
■ Poznámky .....	16

## Pre bezpečné použitie

### Bezpečnostné opatrenia

#### Upozornenie!

- Toto zariadenie nerozoberajte ani nemodifikujte. Môže to spôsobiť dopravnú nehodu, požiar alebo elektrický šok.
- Dávajte pozor, aby sa do produktu nedostala voda ani cudzia látka. Môže to spôsobiť dym, zapálenie alebo chybu v zariadení.
- Ak nastane problém, napr. ak sa do zariadenia dostane cudzia látka, alebo sa zariadenie dostane do styku s vodou alebo dymom, okamžite ho vypnite a skontaktujte sa s vaším predajcom alebo určeným servisom. Ak tak neurobíte, zariadenie nemusí fungovať.
- Nepoužívajte zariadenie v prípade poruchy, napr. ak nefunguje obraz alebo zvuk. Môže to mať za následok nehodu (požiar, elektrický šok, atď.) alebo kritickú chybu v produkte.
- Nepracujte s týmto zariadením na miestach, kde je zákaz státiť alebo zastavenia. Môže to mať za následok nehodu.

### Bezpečnostné varovania

#### Varovanie!

- Manipulácia so zariadením počas jazdy môže mať za následok dopravnú nehodu. Pred manipuláciou s týmto zariadením najprv zaparkujte vaše vozidlo na bezpečnom mieste. Z bezpečnostných dôvodov môžu byť počas pohybu vozidla niektoré funkcie vypnuté a po zaparkovaní sa opäť zapnú.
- Toto zariadenie je produkt, ktorý je špecificky navrhnutý pre automobily. Keď chcete zmeniť polohu umiestnenia systému AVN, najprv to skonzultujte s vaším predajcom alebo servisom. Inštalácia alebo odmontovanie tohto zariadenia vyžaduje technické znalosti.
- Keď chcete očistiť dotykovú obrazovku, zariadenie vypnite a očistíte ho suchou mäkkou handričkou. Nepoužívajte tvrdé handričky, chemické obrúsky ani organické rozpúšťadlá (alkohol, benzén, riedidlo, atď.), pretože môžu poškrabať alebo zmeniť povrch panela. V prípade problémus sa skontaktujte s vaším predajcom alebo servisom.
- Na zariadenie nevyvíjajte neprimeraný tlak. Priamy tlak na prednú stranu monitora môže poškodiť LCD panel a dotykový panel.
- Keď bude zariadenie zapnuté po dlhý čas s vypnutým motorom, na obrazovke sa objaví varovanie pred vybitím elektrického systému. Zariadenie majte zapnuté vždy pri naštartovanom motore.

- Tento produkt je navrhnutý len na používanie DC 14V, vozidlo s uzemnením záporného kábla. Nepoužívajte neštandardné zariadenia na príkon elektriny.



- Na čistenie zariadenia nepoužívajte benzín, riedidlo, benzén, organické rozpúšťadla, atď.



#### Informácie

Keď odpojíte elektrický konektor alebo batériu, vopred nastavená pamäť sa vymaže do stavu, v akom bola nastavená v závode.

# Kľúčové informácie o produkte

---

## ■ Kľúčové informácie o produkte

### ■ iPod

iPod je registrovaná ochranná známka spoločnosti Apple Inc.

### ■ Apple CarPlay

Apple CarPlay je registrovaná ochranná známka spoločnosti Apple Inc.

### ■ Android Auto

Android Auto je registrovaná ochranná známka spoločnosti Google LLC.

### ■ Bluetooth

Slovná známka a logo Bluetooth sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. Všetky ochranné známky a logá podliehajú udeleniu licencie.

Mobilný telefón s Bluetooth musí využívať bezdrôtovú technológiu Bluetooth.

### ■ DivX

Tento produkt je certifikovaný produkt DivX (Certifikovaný DivX) a zaručuje prehrávanie video DivX HD (vrátane .avi, .divx).

DivX, Certifikovaný DivX a súvisiace logá sú ochranné známky spoločností DivX, LLC a používajú sa len na základe licencie.

Sú chránené najmenej jedným z nasledovných patentov USA: 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274.

Softvér si môžete stiahnuť bezplatne zo stránky [www.divx.com](http://www.divx.com), a môžete využiť službu vytvorenia digitálneho video, prehrávania a streaming.

### ■ Dolby

Tento produkt bol vyrobený na základe licencie od Dolby Laboratories. Dolby a dvojitý D symbol sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.







# Kľúčové informácie o produkte

Funkcie	Popis	Funkcie	Popis
Zobrazenie	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Široká LCD obrazovka Je vybavené širokou 8 palcovou obrazovkou a poskytuje high-definition video a hudbu simultánne.</li> </ul>	Apple CarPlay	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ S týmto zariadením môžete telefonovať, vymieňať si textové správy, počúvať hudbu, používať mapu a používať Siri.</li> </ul>
Rádio	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Elektronické ladenie Je vybavené riešením digitálneho rádia, ktoré môže uložiť vysielanie FM1, FM2, AM a DAB v každom z 12 nezávislých predvolených pásiem.</li> <li>■ Podpora RDS Podporuje AF, REG, TA/TP, PTY zo Služieb RDS.</li> </ul>	Android Auto	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ S týmto zariadením môžete telefonovať, počúvať hudbu, používať mapu a Google Assistant.</li> </ul>
USB MEDIA	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Automatické vyhľadávanie médií Pohodlný automatický výber súboru pre video, audio a foto zo súborov uložených na pamäťových zariadeniach USB, ktoré sa zobrazujú ako zoznamy.</li> </ul>	Rôzne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ovládanie elektronickej obrazovky Umožňuje ľahko upraviť jas obrazovky cez dotykový panel.</li> <li>■ Zadná kamera Umožňuje vám vidieť zadnú časť cez HD kameru pri cúvaní.</li> </ul>
Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pripojenie Bluetooth Funkcia Hands-Free umožňuje vodičovi používať telefón počas jazdy, ako aj počúvať hudbu cez audio streaming.</li> </ul>		

# Umiestnenie ovládacích tlačidiel

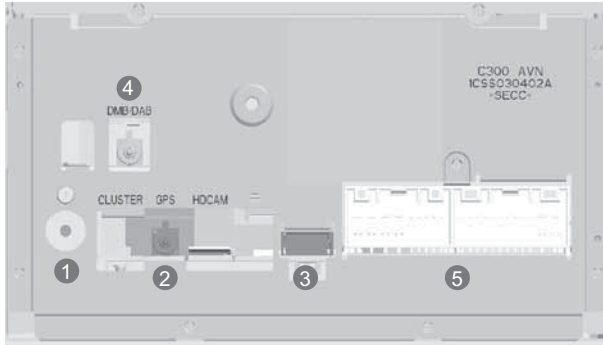
## ▣ Predný pohľad



Tlačidlo	Popis
	<b>RADIO</b> 1. Zobrazuje mód RADIO. 2. Krátko stlačte na prepnutie módu rádio v poradí FM1→FM2→AM→DAB (len EU).
	<b>MODE</b> 1. Prepne na obrazovku výber módu. 2. Stlačte a podržte (na viac ako 1,5 sekundy), čím prejdete na súčasne prehrávaný AV mód.
	<b>PHONE</b> 1. Prejde na obrazovku módu Bluetooth bez ohľadu na to, v ktorom ste móde. 2. V móde Bluetooth krátko stlačte, keď si chcete pozrieť predchádzajúce hovory → vytočte posledné číslo. 3. Keď je Bluetooth pripojený, krátko stlačte na zmenu z Handfree na Súkromný hovor. 4. Keď chcete vytočiť posledné číslo, stlačte a podržte. 5. Keď chcete prijať hovor, stlačte a podržte. Keď chcete hovor podržať, stlačte a podržte.
	<b>SETUP</b> Stlačte a podržte v ktoromkoľvek móde, čím sa zobrazí obrazovka Setup. Krátko stlačte a objaví sa nasledovné poradie. (Rádio → Radio Setup, Audio → Sound Setup, Video → Screen Setup)
	<b>POWER/VOL</b> 1. Používa sa na zapnutie/vypnutie produktu a na úpravu hlasitosti. 2. Na vypnutie stlačte a podržte (na viac ako 1,5 sekundy). 3. Na zapnutie/vypnutie AV krátko stlačte. 4. Na úpravu hlasitosti otáčajte doľava/doprava. (Rozsah hlasitosti 0~45).
	<b>SEEK/TUNE</b> 1. Zmení frekvenciu súčasného vysielania alebo súčasný súbor. 2. Ak chcete prejsť na ďalšiu frekvenciu/súbor, otáčajte v smere hodinových ručičiek. 3. Ak chcete prejsť na predchádzajúcu frekvenciu/súbor, otáčajte proti smeru hodinových ručičiek. 4. Ak chcete začať prehrávanie súčasnej frekvencie/súboru zo súčasnej polohy, opätovne stlačte v móde Seek.

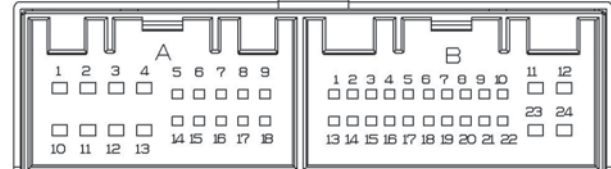
# Umístění ovládacích tlačítek

## Zadný pohľad



- 1) Zásuvka rádiovej antény  
- Pre kábel rádiovej antény
- 2) Zásuvka GPS antény  
- Pre kábel GPS antény
- 3) USB Port  
- Na zapojenie USB konektora pre USB funkciu
- 4) DAB Konektor (len EU)  
- Na zapojenie kábla DAB antény
- 5) I/O Konektor (42 pin)

## Smart Audio 42P KONEKTOR








Smart Audio			
PIN NO.	Description	PIN NO.	Description
A1	REAR L CH+ OUT	B1	-
A2	FRONT L CH+ OUT	B2	LOW CAN H(CLUSTER)
A3	FRONT R CH+ OUT	B3	-
A4	REAR R CH+ OUT	B4	ST REMOCON IN
A5	REAR View_GND	B5	-
A6	REAR View VIDEO_PWR	B6	-
A7	ALT IN	B7	-
A8	ILL+ IN	B8	-
A9	REVERSE IN	B9	-
A10	REAR L CH- OUT	B10	MIC+
A11	FRONT L CH- OUT	B11	ACC B+ IN
A12	FRONT R CH- OUT	B12	BATT B+ IN
A13	REAR R CH- OUT	B13	-
A14	REAR View VIDEO_GND	B14	LOW_CAN L(CLUSTER)
A15	REAR View VIDEO	B15	-
A16	DOOR_UNLOCK	B16	SPEED
A17	ILL- IN	B17	ST REMOCON_GND
A18	ANT_POWER	B18	-
		B19	-
		B20	E-CALL_MUTE (Applies only to EU, GEN Russia Specification)
		B21	-
		B22	MIC-
		B23	MIC_GND
		B24	PGND



# Tlačidlá na volante

## Tlačidlá na volante



Tlačidlo	Popis
	Ovláda mód Bluetooth Handsfree. Keď chcete ukončiť hovor Bluetooth Handsfree, stlačte a podržte toto tlačidlo.
	Pri prehrávaní - Keď sa chcete dostať na predchádzajúci/další súbor, stlačte smerom hore/dole. V móde Radio - Keď sa chcete dostať na predchádzajúci/další vopred nastavený súbor, stlačte smerom hore/dole. - Keď sa chcete dostať na predchádzajúcu/dalšiu rozhlasovú frekvenciu, stlačte a podržte smerom hore/dole.
	- Úprava hlasitosti. - Keď chcete vypnúť mikrofón počas hovoru handsfree, stlačte a podržte VOL-. - Keď chcete vypnúť hlasitosť a nehovoríte, stlačte a podržte VOL-.
	V móde Apply CarPlay - Ovláda Siri. V móde Android Auto - Ovláda Google Voice.
	V akomkoľvek móde - Každé stlačenie kľúča zmení mód v poradí Radio → Media → Bluetooth Music → iPod → My Music. (Ak zariadenie médií nie je pripojené, príslušné módy nebudú fungovať.) V móde Radio - Stlačte a podržte, ak chcete zmeniť mód rádia v poradí FM1 → FM2 → AM → DAB. V móde Media - Stlačte a podržte, ak chcete zmeniť mód v poradí USB Music → USB Video → USB Image.

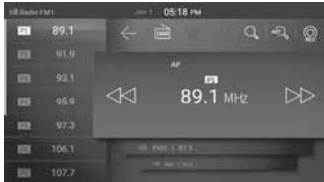
## Naštartovanie systému



1. Stlačte tlačidlo naštartovanie motora raz, alebo otočte kľúč zapalovania do polohy ON alebo ACC.



2. Po zapnutí systému sa spustí program a zobrazí sa obrazovka s logom Ssangyong Motors.



3. Zobrazí sa posledný zapnutý mód užívateľa. (Počítačová obrazovka je Rádio FM1.)

## Vypnutie systému



1. Keď stlačíte a podržíte predné tlačidlo POWER/VOL na viac ako 1,5 sekundy počas fungovania systému, systém sa vypne. Ak chcete zapnúť/vypnúť AV pri zapnutom systéme, krátko stlačte. Po vypnutí systému sa uloží posledný zobrazený mód.



2. Keď je systém vypnutý, zobrazí sa súčasný čas.

## Reštartovanie systému



1. Zároveň stlačte tlačidlá RADIO a SETUP.



2. Systém sa vypne.

## Informácie

- Keď je motor vozidla naštartovaný, automaticky zapne posledný uložený mód (v niektorých módoch sa posledný mód neuloží).
- Po opustení vozidla sa systém automaticky vypne po cca. 3 minútach.

## Informácie

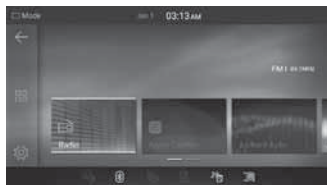
- Po reštartovaní systému sa inicializujú niektoré informácie, ktoré už boli uložené a súbor. Toto má zabezpečiť bezpečnosť inicializovaním zariadenia, a nie je to negatívny jav.

# Výber MÓDU

## ■ Zobrazenie Hlavného módu

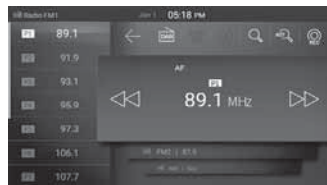


1. Stlačte tlačidlo MODE a zobrazí sa celá obrazovka menu.



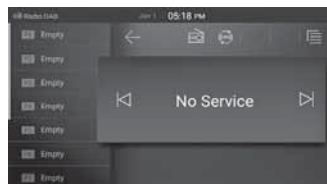
2. Z obrazovky MODE si zvolíte želaný mód.

## ■ Rádio



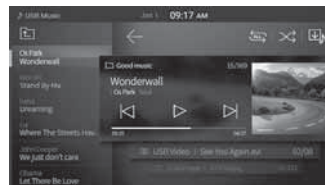
1. Hrá rozhlasové vysielanie z pásma FM1/FM2/AM/DAB.

## ■ DAB (Len EU)



2. Keď chcete zapnúť mód DAB, stlačte tlačidlo DAB na obrazovke módu rádio.

## ■ Média



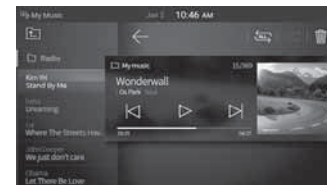
1. Mód médií sa používa na prehrávanie súborov hudby, video a obrázkov v zariadení USB.
2. Táto funkcia bude fungovať len vtedy, keď bude na USB najmenej jeden súbor hudby, video a obrázkov.

## ■ e-Manuál



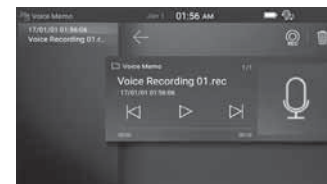
1. Zo zoznamu na ľavej strane obrazovky si vyberte želané menu a potom použite tlačidlá vľavo/vpravo.

## ■ My Music



1. Rozhlasové vysielanie možno prehrať po uložení použitím funkcie Radio Recording.
2. Často prehrávané súbory Music sa môžu uložiť na zariadenie vytvorením zoznamov My Music.

## ■ Voice Memo



1. Mód Voice Memo sa môže použiť na nahrávanie hlasu.

## Bluetooth Phone



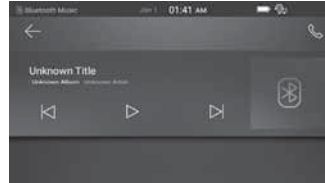
1. Táto funkcia umožňuje užívateľovi pohodlne telefonovať s použitím Bluetooth.
2. Pred použitím funkcie Bluetooth musíte najprv spárovať/pripojiť váš mobilný telefón k vozidlu.

## Climate (Opcia)



1. Funkciu Climate možno použiť na skontrolovanie klimatizácie, teploty vyhrievania a smerovania ventilátora.

## Bluetooth Music



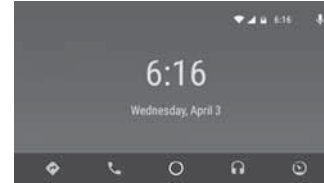
1. Keď pripojíte Bluetooth, je k dispozícii funkcia Bluetooth Music.
2. Po pripojení Bluetooth a zapnutí módu Bluetooth Music bude automaticky hrať hudba.
  - Ak nefunguje automatické prehrávanie, opätovne stlačte toto tlačidlo.
  - Automatické prehrávanie nemusí byť podporované pre niektorý softvér na prehrávanie hudby, ktorý sa používa s pripojeným zariadením.

## iPod



1. Po pripojení vášho iPodu k tomuto zariadeniu môžete počúvať hudbu.

## Android Auto

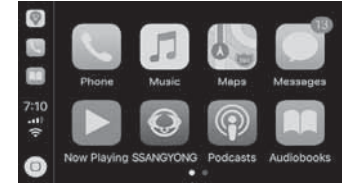


1. Android Auto možno použiť po pripojení smart telefónu Android k tomuto zariadeniu.

## Pripojenie CarPlay, iPod a Android Auto



## Apple CarPlay



1. Pripojte váš iPhone k zariadeniu a môžete používať rôzne funkcie, vrátane Telefónu, Navigácie, Správ, Hudby a Siri.

### ■ Upozornenie

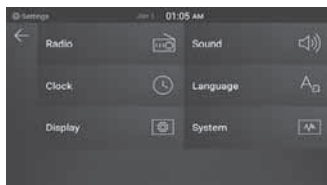
- Keď pripájate kábel USB, pripojte len original kábel.
- Keď používate mód iPod cez iPhone, nastavenie Použitia CarPlay v Nastaveniach iPhone musí byť vypnuté.

# Nastavenia

## ■ Mód Nastavenia

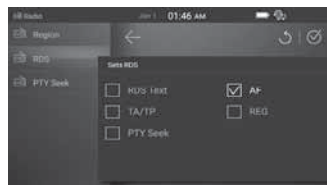



1. Stlačte a podržte tlačidlo **SETUP**.



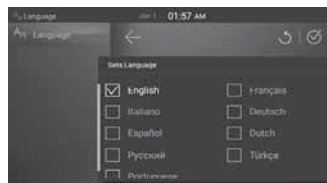
2. Z Nastavení si vyberte želaný mód nastavení.


## ■ Nastavenie rádia



1. Nastavuje nastavenia RDS a Vyhľadavanie PTY.
2. Stlačte tlačidlo  na hornej pravej strane a resetujte nastavenia.


## ■ Nastavenie jazyka



1. Na obrazovke Jazyky si zvolte želaný jazyk a aplikujte. Systém sa automaticky reštartuje a bude používať nový jazykový systém.
2. Stlačte tlačidlo  na hornej pravej strane na načartovanie nastavení.


## ■ Nastavenie zvuku



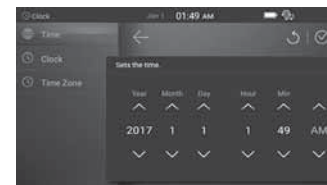
1. Keď chcete zmeniť Fader/ Balance, použite ľavé/pravé/ predné/zadné tlačidlo.
2. Stlačte tlačidlo  na hornej pravej strane a resetujte nastavenia.


## ■ Nastavenie displeja



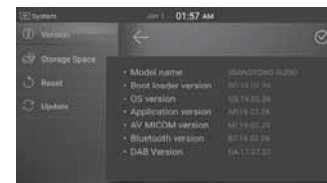
1. Používa sa na nastavenie osvetlenia, pomeru, vypnutia obrazovky, pozadia a na iné nastavenia displeja.
2. Stlačte tlačidlo  na hornej pravej strane na načartovanie nastavení.

## ■ Nastavenie času



1. Nastavuje dátum a čas.
2. Stlačte tlačidlo  na hornej pravej strane a resetujte nastavenia.

## ■ Informácie o systéme



1. Používa sa na prehľad informácií o systéme a na resetovanie/aktualizáciu systému.

## ■ Na zabezpečenie bezpečnosti je tento systém vybavený zadnou kamerou, ktorá funguje pri cúvaní vozidla.

- Keď sa riadiaca páka zaradí do polohy spiatočka (R), zadná kamera bude fungovať prednostne pred akýmkoľvek iným módom.
- Keď sa riadiaca páka vyradí z polohy spiatočka (R), zariadenie sa vráti na predchádzajúci mód.
- Keď je zadná kamera zapnutá, je možné používať funkcie hlasitosti a stíšenia zvuku.



1. Otočte spínač zapalovania do polohy ON alebo IGN.
2. Zaradíte riadiacu páku do polohy spiatočka (R).

### ■ Upozornenie!

- Pohľad zo zadnej kamery sa môže líšiť od skutočnej vzdialenosti. Pre vašu bezpečnosť si vždy dávajte pozor a priamo skontrolujte skutočné okolie.
- Keď je zadná kamera zapnutá, upozornenie na nebezpečie ako napr. varovný text a zobrazenie parkovacích čiar môže spôsobiť to, že prekážky budú menej viditeľné.

### Varovanie!

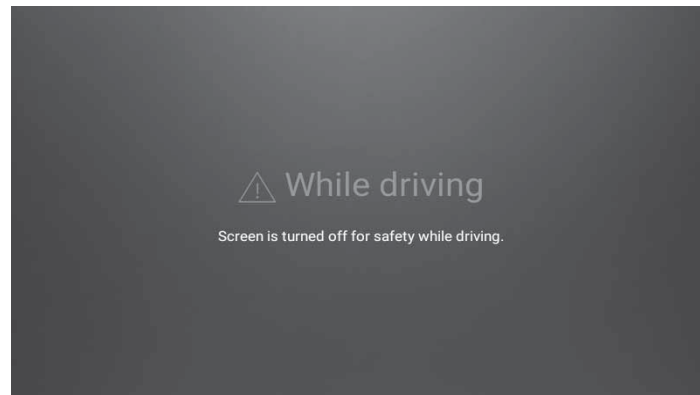
- Zadná kamera nie je k dispozícii počas aktualizácie. Zaparkujte vaše vozidlo ešte pred vykonaním aktualizácie a odíďte až po kompletnom ukončení aktualizácie.
- Keď je zadná kamera zapnutá, sú podporované len funkcie hlasitosti a prichádzajúceho hovoru.

# Obmedzenie pre bezpečnosť počas jazdy


---

## ■ Obmedzenia počas jazdy

- Video funkcia a niektoré iné funkcie nebudú z bezpečnostných dôvodov fungovať vtedy, keď je vozidlo v pohybe.
  - Ak je zapnuté video, bude k dispozícii len audio.
  - Slideshow nie je k dispozícii počas jazdy.
- Po zaparkovaní vozidla zariadenie opäť zapne funkciu video a obrázkov.



# Špecifikácie produktu

<b>Všeobecné</b>	Názov	Car TFT LCD Display Smart Audio UNIT	<b>Externé pamäťové zariadenia</b>	USB	1 port, USB2.0 HOST
	Príkon	DC 14,4V		Formát	FAT 16/32
	Prevádzkové napätie	DC 9V ~ DC 16V	<b>Video</b>	Podporované formáty	MP4, MOV, 3GP, AVI, ASF, MKV, FLV, MPG, MPEG, TS, WMV
	Spotreba prúdu	2A		Codec	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264, MJPEG, VC-1, VP8, WMV7/8
	Prúd po vypnutí	3mA (len hlavná jednotka)		Podpora titulkov/Rozlíšenie	SMI / D1 720X480(729X590), HD 1280X720P(1289X729)
	Prevádzková teplota	-30°C ~ +75°C	<b>Audio</b>	Podporované súbory	MP3, M4A, APE, OGG, WMA, FLAC, WAV
	Teplota skladovania	-40°C ~ +85°C		Vzorová frekvencia	32KHz, 44.1KHz, 48KHz
	Rozmery	315,8 mm (Š) x 169,5 mm (V) x 181 mm (D)		Bity	32Kbps ~ 320Kbps
	Hmotnosť	2.12 Kg		<b>Foto</b>	Formát súboru
<b>Zobrazenie</b>	Rozmer obrazovky	175 mm (Š) x 105,4 mm (V)	<b>Bluetooth</b>	Kompatibilita	BLUETOOTH V4.1
	Rozlíšenie	800(RGB) x 480 pixel		Šírka frekvenčného pásma	2402 ~ 2480MHz
	Operačná metóda	TFT, Aktívna matrica		Podporované profily	A2DP, AVRCP, HFP, PBAP
	Osvetlenie	LED		Prenosový výstup	3.0 dBm
<b>Rádio</b>	Frekvenčný rozsah	1. VŠEOBECNÝ REGIÓN FM: 87,5~108,0MHz (Step: 100kHz) AM: 531~1602 kHz (Step: 9kHz)		Typ modulácie	FHSS(GFSK)
		2. EURÓPSKY REGIÓN FM: 87,5~108,0MHz (Step: 100kHz) AM: 522~1620 kHz (Step: 9kHz)		Kanál	79
	Citlivosť	FM : MAX 10dBuV, AM : MAX 40dBuV EMF	<b>Certifikácia</b>		
<p>Hereby, Digen Co., Ltd. vyhlasuje, že rádio typu (DGU-9745-X150A) je v súlade so Smernicou 2014/53/EU. Úplný text vyhlásenia o zhode EU je na nasledovnej internetovej adrese: <a href="http://www.digen.co.kr">http://www.digen.co.kr</a>. Kópia vyhlásenia o zhode v pôvodnom jazyku je pripojená k zariadeniu.</p>					



# UŽIVATEĽSKÝ MANUÁL

## CAR AUDIO SMART AUDIO

---

---

VYDÁVA  
WAE Kft.

H-2040 Budaörs  
Szabadság utca 117.  
MAĎARSKO

[www.wae.hu](http://www.wae.hu) [www.ssangyong.sk](http://www.ssangyong.sk) E-mail: [info@ssangyong.sk](mailto:info@ssangyong.sk)

---

---

**POZNÁMKA:** Všetky práva vyhradené.

Vytlačené spoločnosťou Ssangyong Motor Company (SYMC).

Žiadnu časť tohto užívateľského manuálu nemožno použiť ani reprodukovať alebo prekladať, i čiastočný preklad, bez písomného povolenia od Ssangyong Motor Company (SYMC) alebo tímu Export Service Team. Informácie, údaje a vyobrazenia v tomto užívateľskom manuály sú platné k uvedenému dátumu tlače. Ssangyong Motor Company (SYMC) si vyhradzuje právo na zmeny informácií, technických údajov, vlastností a vyhotovenia vozidiel a zariadení oproti informáciám a vyobrazeniam, ktoré sú obsiahnuté v tomto užívateľskom manuály, rovnako ako na zmeny užívateľského manuálu samotného. Užívateľský manuál neprešiel gramatickou korekciou.



**SSANGYONG**